811015-811018, 811027-811030

(CZ) Pokyny pro péči, čištění a manipulaci

⚠ DŮLEŽITÉ VAROVÁNÍ
Pevné nožičky ve spodní části produktu jsou navrženy tak, aby unesly hmotnost, nikoliv boční sílu.
1. Netahejte ani neposouvejte produkt po podlaze.
2. Tlačení, tahání nebo posouvání produktu, když je v kontaktu s podlahou, způsobí zlomení, deformaci nebo vážné poškrábání produktu i podlahy.
3. Při přemisťování produkt vždy úplně zvedněte ze země.

Denní údržba a péče o textilie (suchá péče)
1. Vysávání: Čalounění vysávejte každý týden pomocí měkkého kartáčového nástavce. Tím se z vláken látky odstraní abrazivní prach a nečistoty. Jemně vysajte švy, okraje a rohy, kde se hromadí nečistoty.
2. Načechrání polštářе: Pokud jsou sedáky nebo opěradla odnímatelné, pravidelně je obracejte a načechrávejte, aby se zajistilo rovnoměrné opotřebení a zachoval se jejich tvar.

Čištění skvrn a odstraňování skvrn (mokrá péče)
V případě náhodného polití je nezbytný okamžitý zásah.
1. Osušte, netřete: Čistým, suchým bílým hadříkem nebo papírovou utěrkou jemně osušte (vytlačte a uvolněte) rozlitou tekutinu. Nikdy látku netřete, protože tření skvrnu rozprostře a poškodí texturu vláken.
2. Jemný mýdlový roztok: Smíchejte několik kapek tekutého saponátu na nádobí s neutrálním pH s vlažnou vodou. Navlhčete čistý bílý hadřík tímto roztokem (vyždímejte ho tak, aby byl pouze vlhký, ne promočený) a jemně poklepejte znečištěné místo.
3. Opláchněte: Druhým čistým hadříkem navlhčeným čistou vodou poklepejte místo a odstraňte všechny zbytky mýdla.
4. Osušte na vzduchu: Osušte postižené místo čistým ručníkem a nechte jej přirozeně uschnout na vzduchu. Nepoužívejte fén, topení ani přímé sluneční světlo k urychlení procesu schnutí, protože teplo může způsobit smrštění nebo vyblednutí látky.

Hloubkové čištění
1. Čistič čalounění: Pro úplné hloubkové čištění doporučujeme použít čistič čalounění s nízkou pěnivostí a bezpečným čisticím prostředkem pro čalounění.
2. Profesionální služby: Pro odolné, zažrané skvrny nebo pro celkové hloubkové oživení čalounění důrazně doporučujeme využít profesionálních služeb čistíren čalounění. Mají odborné znalosti k odstranění nečistot bez nadměrného navlhčení látky (což může způsobit plíseň) nebo poškození vnitřní pěny.

Pokyny pro bezpečné přemisťování a manipulaci (důležité pro nohy)
Nesprávný pohyb je hlavní příčinou poškození tvrdých nohou nábytku. Dodržujte prosím tyto pokyny:
1. Zvedejte, nikdy netahejte: Pokud potřebujete modul pohovky přemístit, zvedněte pohovku alespoň ve dvou lidech a přeneste ji na nové místo.
2. Zabraňte nárazům: Při pokládání modulu pohovky buďte opatrní. Nepusťte ji prudce, protože tvrdé nárazy mohou prasknout nebo roztříštit plastové/kovové nohy.
3. Chraňte podlahu: Pokud je vaše podlaha choulostivá (tvrdé dřevo, laminát, dlaždice), umístěte pod nohy plstěné podložky na nábytek nebo ochranné podložky, abyste zabránili poškrábání.
4. Manipulace s modulárními díly: Pokud máte více modulárních dílů, netlačte je k sobě silou. Jemně je srovnejte a zatlačte na místo mírným nadzvednutím.

Ochranná opatření pro látku
1. Sluneční světlo: Dlouhodobé vystavení přímému UV záření způsobí blednutí látky. Umístěte židli mimo dosah přímého slunečního záření nebo použijte okenní zastínění.
2. Ostré předměty: Udržujte klíče, nůžky, přezky a drápy domácích mazlíčků v dostatečné vzdálenosti od látky, abyste zabránili jejich zachycení.
3. Chemikálie: Na látku nikdy nepoužívejte bělidlo, amoniak, agresivní rozpouštědla ani abrazivní drátěnky. Ty trvale vybělí, rozpustí nebo roztrhají textilní vlákna.

811015-811018, 811027-811030

(SK) Pokyny pre starostlivosť, čistenie a manipuláciu

⚠ DÔLEŽITÉ VAROVANIE
Pevné nožičky v spodnej časti produktu sú navrhnuté tak, aby uniesli hmotnosť, nie bočnú silu.
1. Neťahajte ani neposúvajte produkt po podlahe.
2. Tlačenie, ťahanie alebo posúvanie produktu, keď je v kontakte s podlahou, spôsobí zlomenie, deformáciu alebo vážne poškriabanie produktu i podlahy.
3. Pri premiestňovaní produkt vždy úplne zdvihnite zo zeme.

Denná údržba a starostlivosť o textílie (suchá starostlivosť)
1. Vysávanie: Čalúnenie vysávajte každý týždeň pomocou mäkkého kefového nástavca. Tým sa z vlákien látky odstráni abrazívny prach a nečistoty. Jemne vysajte švy, okraje a rohy, kde sa hromadia nečistoty.
2. Našuchorenie vankúša: Pokiaľ sú sedáky alebo operadlá odnímateľné, pravidelne ich obracajte a našuchorujte, aby sa zabezpečilo rovnomerné opotrebenie a zachoval sa ich tvar.

Čistenie škvŕn a odstraňovanie škvŕn (mokrá starostlivosť)
V prípade náhodného poliatia je nevyhnutný okamžitý zásah.
1. Osušte, netrite: Čistou, suchou bielou handričkou alebo papierovou utierkou jemne osušte (vytlačte a uvoľnite) rozliatu tekutinu. Nikdy látku netrite, pretože trenie škvrnu rozprestrie a poškodí textúru vlákien.
2. Jemný mydlový roztok: Zmiešajte niekoľko kvapiek tekutého saponátu na riad s neutrálnym pH s vlažnou vodou. Navlhčite čistú bielu handričku týmto roztokom (vyžmýkajte ho tak, aby bola iba vlhká, nie premočená) a jemne poklepte znečistené miesto.
3. Opláchnite: Druhou čistou handričkou navlhčenou čistou vodou poklepte miesto a odstráňte všetky zvyšky mydla.
4. Osušte na vzduchu: Osušte postihnuté miesto čistým uterákom a nechajte ho prirodzene uschnúť na vzduchu. Nepoužívajte fén, kúrenie ani priame slnečné svetlo na urýchlenie procesu schnutia, pretože teplo môže spôsobiť zmrštenie alebo vyblednutie látky.

Hĺbkové čistenie
1. Čistič čalúnenie: Pre úplné hĺbkové čistenie odporúčame použiť čistič čalúnenie s nízkou penivosťou a bezpečným čistiacim prostriedkom na čalúnenie.
2. Profesionálne služby: Pre odolné, zažrané škvrny alebo pre celkové hĺbkové oživenie čalúnenie dôrazne odporúčame využiť profesionálne služby čistiarní čalúnenie. Majú odborné znalosti na odstránenie nečistôt bez nadmerného navlhčenia látky (čo môže spôsobiť pleseň) alebo poškodenie vnútornej peny.

Pokyny pre bezpečné premiestňovanie a manipuláciu (dôležité pre nohy)
Nesprávny pohyb je hlavnou príčinou poškodenia tvrdých nôh nábytku. Dodržujte prosím tieto pokyny:
1. Zdvíhajte, nikdy neťahajte: Ak potrebujete modul pohovky premiestniť, zdvihnite pohovku aspoň v dvoch ľuďoch a preneste ju na nové miesto.
2. Zabráňte nárazom: Pri pokladaní modulu pohovky buďte opatrní. Nepustite ju prudko, pretože tvrdé nárazy môžu prasknúť alebo roztrieštiť plastové/kovové nohy.
3. Chráňte podlahu: Ak je vaša podlaha chúlostivá (tvrdé drevo, laminát, dlaždice), umiestnite pod nohy plstené podložky na nábytok alebo ochranné podložky, aby ste zabránili poškriabaniu**.**
4. Manipulácia s modulárnymi dielmi: Ak máte viac modulárnych dielov, netlačte ich k sebe silou. Jemne ich zarovnajte a zatlačte na miesto miernym nadvihnutím.

Ochranné opatrenia pre látku
1. Slnečné svetlo: Dlhodobé vystavenie priamemu UV žiareniu spôsobí vyblednutie látky. Umiestnite stoličku mimo dosahu priameho slnečného žiarenia alebo použite okenné zatienenie.
2. Ostré predmety: Udržujte kľúče, nožnice, pracky a pazúry domácich maznáčikov v dostatočnej vzdialenosti od látky, aby ste zabránili ich zachyteniu.
3. Chemikálie: Na látku nikdy nepoužívajte bielidlo, amoniak, agresívne rozpúšťadlá ani abrazívne drôtenky. Tie trvalo vybielia, rozpustia alebo roztrhajú textilné vlákna.

811015-811018, 811027-811030

(PL) Instrukcje dotyczące pielęgnacji, czyszczenia i obsługi

⚠ WAŻNE OSTRZEŻENIE
Solidne nóżki u dołu produktu służą do przenoszenia ciężaru, a nie siły bocznej.
1. Nie ciągnij ani nie przesuwaj produktu po podłodze.
2. Pchanie, ciągnięcie lub przesuwanie produktu w kontakcie z podłogą spowoduje pęknięcie, odkształcenie lub poważne zarysowania produktu i podłogi.
3. Podczas przenoszenia produktu zawsze całkowicie unieś go nad ziemię.

Codzienna konserwacja i pielęgnacja tkanin (pranie na sucho)
1. Odkurzanie: Odkurzaj tapicerkę co tydzień za pomocą miękkiej szczotki. Usuwa to szorstki kurz i brud z włókien tkaniny. Delikatnie odkurz szwy, krawędzie i rogi, w których gromadzi się brud.
2. Spulchnianie poduszki: Jeśli poduszki siedziska lub oparcia są zdejmowane, należy je regularnie odwracać i spulchniać, aby zapewnić równomierne zużycie i zachować ich kształt.

Czyszczenie punktowe i usuwanie plam (pielęgnacja na mokro)
W przypadku przypadkowego rozlania, należy natychmiast podjąć działania.
1. Osusz, nie pocieraj: Delikatnie osusz (wyciśnij i uwolnij) rozlany płyn czystą, suchą białą szmatką lub ręcznikiem papierowym. Nigdy nie pocieraj tkaniny, ponieważ pocieranie rozprzestrzeni plamę i uszkodzi strukturę włókien.
2. Łagodny roztwór mydła: Wymieszaj kilka kropli płynu do mycia naczyń o neutralnym pH z letnią wodą. Zwilż czystą białą szmatkę roztworem (wyciśnij ją, aż będzie lekko wilgotna, ale nie przemoczona) i delikatnie osusz zaplamione miejsce.
3. Płukanie: Użyj drugiej, czystej szmatki zwilżonej czystą wodą, aby osuszyć plamę, usuwając resztki mydła.
4. Suszenie na powietrzu: Osusz powierzchnię czystym ręcznikiem i pozostaw do naturalnego wyschnięcia. Nie używaj suszarki do włosów, grzejnika ani bezpośredniego światła słonecznego, aby przyspieszyć proces suszenia, ponieważ ciepło może spowodować kurczenie się lub blaknięcie tkaniny.

Dokładne czyszczenie
1. Środek do czyszczenia tapicerki: Do dokładnego, dokładnego czyszczenia zalecamy użycie niskopieniącego środka do czyszczenia tapicerki i detergentu bezpiecznego dla tapicerki.
2. Usługi profesjonalne: W przypadku uporczywych plam lub do dokładnego, dokładnego czyszczenia zdecydowanie zalecamy skorzystanie z usług profesjonalnego środka do czyszczenia tapicerki. Posiadają oni wiedzę specjalistyczną, aby usunąć plamy bez nadmiernego zwilżania tkaniny (co może powodować pleśń) i uszkodzenia pianki wewnętrznej.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego przenoszenia i obsługi (ważne dla nóg)
Niewłaściwe przenoszenie jest główną przyczyną uszkodzenia twardych nóg mebli. Prosimy o przestrzeganie poniższych wskazówek:
1. Podnoszenie, nigdy ciągnięcie: Jeśli musisz przesunąć moduł sofy, poproś co najmniej dwie osoby o podniesienie sofy i przeniesienie jej w nowe miejsce.
2. Unikanie uderzeń: Zachowaj ostrożność podczas ustawiania modułu sofy. Nie upuszczaj go gwałtownie, ponieważ silne uderzenia mogą pęknąć lub rozbić plastikowe/metalowe nogi.
3. Chroń podłogę: Jeśli Twoja podłoga jest delikatna (drewno twarde, laminat, płytki), podłóż filcowe podkładki pod meble lub maty ochronne pod nogi, aby zapobiec zarysowaniom.
4. Obsługa elementów modułowych: Jeśli masz wiele elementów modułowych, nie dociskaj ich do siebie na siłę. Delikatnie je wyrównaj i wsuń na miejsce, lekko unosząc.

Środki ostrożności dotyczące tkaniny
1. Światło słoneczne: Długotrwała ekspozycja na bezpośrednie promieniowanie UV spowoduje blaknięcie tkaniny. Umieść krzesło w miejscu niedostępnym dla bezpośredniego światła słonecznego lub użyj rolet okiennych.
2. Ostre przedmioty: Trzymaj klucze, nożyczki, klamry i pazury zwierząt z dala od tkaniny, aby zapobiec ich zaczepieniu.
3. Chemikalia: Nigdy nie używaj wybielaczy, amoniaku, silnych rozpuszczalników ani szorstkich gąbek do szorowania na tkaninie. Substancje te trwale wybielą, rozpuszczą lub rozerwą włókna tkaniny.

811015-811018, 811027-811030

(DE) Pflege-, Reinigungs- und Handhabungshinweise

⚠ WICHTIGER HINWEIS

Die festen Füße an der Unterseite des Produkts sind für die Gewichtsbelastung ausgelegt, nicht für seitliche Kräfte.

1. Ziehen oder schieben Sie das Produkt nicht über den Boden.
2. Schieben, Ziehen oder Verschieben des Produkts auf dem Boden kann zu Bruch, Verformung oder tiefen Kratzern am Produkt und am Boden führen.
3. Heben Sie das Produkt beim Umstellen immer vollständig vom Boden ab.

Tägliche Pflege der Bezüge (Trockenreinigung)

1. Staubsaugen: Saugen Sie die Polsterung wöchentlich mit einem Staubsauger und einem weichen Bürstenaufsatz ab. Dadurch werden Staub und Schmutz aus den Fasern entfernt. Saugen Sie Nähte, Kanten und Ecken, in denen sich Schmutz ansammelt, vorsichtig ab.

2. Aufschütteln der Kissen: Wenn die Sitz- oder Rückenkissen abnehmbar sind, drehen Sie sie regelmäßig um und schütteln Sie sie auf, um gleichmäßigen Verschleiß zu gewährleisten und ihre Form zu erhalten.

Fleckenreinigung und -entfernung (Feuchtreinigung)

Bei versehentlichem Verschütten ist sofortiges Handeln wichtig.

1. Abtupfen, nicht reiben: Tupfen Sie die verschüttete Flüssigkeit vorsichtig mit einem sauberen, trockenen, weißen Tuch oder Küchenpapier ab (drücken und loslassen). Reiben Sie den Stoff niemals, da dies den Fleck vergrößert und die Fasern beschädigt.

2. Milde Seifenlösung: Mischen Sie einige Tropfen pH-neutrales Flüssigspülmittel mit lauwarmem Wasser. Befeuchten Sie ein sauberes, weißes Tuch mit der Lösung (auswringen, bis es nur noch feucht, nicht tropfnass ist) und tupfen Sie die betroffene Stelle vorsichtig ab.

3. Ausspülen: Tupfen Sie die Stelle mit einem zweiten sauberen, mit klarem Wasser angefeuchteten Tuch ab, um Seifenreste zu entfernen.

4. Lufttrocknen: Trocknen Sie die Stelle mit einem sauberen Handtuch und lassen Sie sie an der Luft trocknen. Verwenden Sie keinen Föhn, keine Heizung und setzen Sie den Stoff nicht direktem Sonnenlicht aus, um den Trocknungsprozess zu beschleunigen, da Hitze zum Einlaufen oder Ausbleichen des Stoffes führen kann.

Tiefenreinigung

1. Polsterreiniger: Für eine gründliche Tiefenreinigung empfehlen wir einen schaumarmen Polsterreiniger und ein polsterschonendes Reinigungsmittel.

2. Professionelle Reinigung: Bei hartnäckigen Flecken oder für eine besonders gründliche Tiefenreinigung empfehlen wir dringend die Beauftragung eines professionellen Polsterreinigers. Dieser verfügt über das nötige Fachwissen, um Flecken zu entfernen, ohne den Stoff zu durchnässen (was zu Schimmelbildung führen kann) oder den Schaumstoff im Inneren zu beschädigen.

Sicherheitshinweise für Möbelbeine (Wichtig für die Beine)
Unsachgemäße Bewegung ist die Hauptursache für Beschädigungen an Möbelbeinen. Bitte beachten Sie folgende Hinweise:
1. Anheben statt ziehen: Wenn Sie das Sofa-Element bewegen müssen, verwenden Sie mindestens zwei Personen, um es anzuheben und an den neuen Standort zu bringen.
2. Stöße vermeiden: Gehen Sie beim Aufstellen des Sofa-Elements vorsichtig vor. Lassen Sie es nicht abrupt fallen, da harte Stöße die Kunststoff-/Metallbeine beschädigen können.
3. Boden schützen: Wenn Ihr Boden empfindlich ist (Parkett, Laminat, Fliesen), legen Sie Filzgleiter oder Schutzmatten unter die Beine, um Kratzer zu vermeiden.
4. Umgang mit Modulteilen: Wenn Sie mehrere Module haben, drücken Sie diese nicht mit Gewalt zusammen. Richten Sie sie vorsichtig aus und schieben Sie sie durch leichtes Anheben an ihren

Platz.Hinweise zu Stoff
1. Sonnenlicht: Längere direkte UV-Strahlung führt zum Ausbleichen des Stoffes. Stellen Sie den Stuhl nicht in direktes Sonnenlicht oder verwenden Sie Jalousien oder Rollos.
2. Scharfe Gegenstände: Halten Sie Schlüssel, Scheren, Schnallen und Tierkrallen vom Stoff fern, um ein Verhaken zu vermeiden.
3. Chemikalien: Verwenden Sie niemals Bleichmittel, Ammoniak, aggressive Lösungsmittel oder Scheuerschwämme auf dem Stoff. Diese Substanzen bleichen, lösen oder beschädigen die Stofffasern dauerhaft.